

**Українська Братська Школа**

ім. Митр. Андрея Шептицького

**Ukrainian Parish School**

Patron Metropolitan Andrej Sheptytskyj

35 Canning St., North Melbourne

Ph: (03) 9320 2525 Saturdays 9:00 -1:30pm

PO Box 417, Essendon 3040

Email: ukischoolnm@catholicukes.org.au

[www.ukischoolnm.org.au](http://www.ukischoolnm.org.au)

Вісник / Visnyk Newsletter

25/02/17

Вітаємо всіх з початком нового навчального року. Дітям бажаємо добрих успіхів у навчанні, а з батьками надіємось на тісну співпрацю. Наш випускник з 2016 року, Андрій Михайлик, одержав найвищу оцінку української мови на закінчення 12-го класу. Його нагороджено почесною грамотою ім. Владика Кир Івана Прашка та \$100. Вітаємо!

*Welcome everyone to the new school year. We wish all students and parents a successful year. Congratulations go to our Year 12 student, Andriy Mykhaylyk, who scored the highest marks in VCE Ukrainian last year. He was presented with a certificate, in honour of Bishop Ivan Prasko, the founder of our school, and \$100. Well done Andrij!*

**Вчительський склад / Teaching Staff**

Керівники / Principals	пані: Марійка Цікоя, Марія Вандер Верф.	Mrs Maryika Cikoja, Maria Vander Werf.
Kinder	Сестра Лукія, п-і Ірина Малайко	Sister Lukia Mrs Iryna Malayko
Дошкілля / Foundation	п-і Текля Яворська, Люда Мельничук	Mrs Theresa Jaworski, Luda Melnychuk
1	п-і Світлана Макогон	Mrs Svitlana Makohon
2/3	п-і Ельвіра Пирчак	Mrs Elvira Pyrczak
4/5	п-і Іванка Фіурек	Mrs Ivanka Figurek
6/7	п-і Юля Костів	Mrs Julia Kostiv
8/9/10	п-і Ліда Годич	Mrs Lida Hodych
11/12	п-і Марійка Цікоя	Mrs Maryika Cikoja
Учителі релігії / Religious Instruction	Сестра Макрина, Михайло Моравський, Сестра Марія, п-і Мері Келті	Sister Makrena, Michael Moravski, Sister Maria, Mrs Mary Kelty

- **2017 рік є ювілейним роком для наших сестер Василянок - 50 ліття місійної праці в Австралії. Ми їх вітаємо та складаємо низький уклін, безмежну вдячність за їхню неоцінену допомогу і підтримку та любов до наших дітей.**

*This year is the Golden Jubilee of the missionary work of the Sisters of St Basil in Australia. We greet them and express our deepest appreciation of their dedicated work, prayers, support and love of our children.*

- **Концерт – Неділя 19/3/17, 1:30пп**

Щороку, наша школа бере участь в громадському святі Тараса Шевченка в українському народному домі в Ессендоні. Цього року виступатимуть всі учні від 6-го класу по 12-ий клас. Більш детальна інформація буде доступна незабаром.

**Community Concert – Sunday 19.3.17, 1:30pm**

*Every year our school takes part in the Ukrainian Community Concert held in honour of our national poet Taras Shevchenko, in Ukrainian House Essendon. This year, all students from Years 6 to 12 are performing in the concert. Further details will be available shortly.*

<b>4/03/17</b>	<b>Повернути вписові анкети</b>	<b>Return Enrolment Forms</b>
<b>11/3/17</b>	Вільна субота для учнів	Holiday for students
<b>23/3/17</b>	Писання писанок	Pysanky Day
<b>1/04/17</b>	Закінчення чверті	End term

**Кооператива Дністер є спозором нашої школи / Ukrainian co-op Dnister is a sponsor of our school**